|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SLUŽBA PRIHVATA I OTPREME PUTNIKA**  PASSENGER HANDLING DEPARTMENT | | Tel. +387 33 289 309; Fax.+387 33 289 491  **E-mail:** [**lounge@sarajevo-airport.ba**](mailto:lounge@sarajevo-airport.ba) | |
| **GRANIČNA POLICIJA AERODROMA SARAJEVO**  **BORDER POLICE OF BOSNIA AND HERZEGOVINA** | | Tel. +387 33 755 359; Fax.+387 33 755 360  **E-mail:** [**granpol@granpol.gov.ba**](mailto:granpol@granpol.gov.ba)  [**sarajevo@granpol.gov.ba**](mailto:sarajevo@granpol.gov.ba) | |
| **CARINSKA ISPOSTAVA AERODROMA**  **AIRPORT CUSTOMS OFFICE** | | Fax.+387 33 452 680  **E-mail:** **mugdim.terzic@uino.gov.ba,**  [**nermin.ramicevic@uino.gov.ba**](mailto:nermin.ramicevic@uino.gov.ba)**,**  [**mijo.lovric@uino.gov.ba**](mailto:mijo.lovric@uino.gov.ba)  [**taufik.semdin@uino.gov.ba**](mailto:taufik.semdin@uino.gov.ba) | |
| **MOLIMO DA POPUNJENI OBRAZAC FAKSIRATE NA NAVEDENE BROJEVE TELEFONA ILI E-MAIL ADRESE**  ***PLEASE SEND THE COMPLETED REQUEST FORM TO THE FOLLOWING FAX NUMBERS OR E-MAIL ADDRESSES*** | | | |
| **Puno ime korisnika/organizacija koji će snositi troškove tražene usluge**  *Full name of customer/organization requesting the service that will be invoiced*  KORISNIK USLUGE/CUSTOMER:  Adresa / Address\*:  VAT No. / PDV broj\*:  ID No. / JIB-PIB\*:  E-mail:      Fax:      Tel**:** | | | |
|  | **DOLAZAK / ARRIVAL** | | **ODLAZAK / DEPARTURE** |
| **BROJ LETA / FLIGHT NUMBER** |  | |  |
| **VRIJEME / TIME** |  | |  |
| **DATUM / DATE** |  | |  |
| **VIP TRETMAN / VIP TREATMENT** |  | |  |
| **VIP SALON / VIP LOUNGE**  *VIP salon – 20 sjedišta / VIP lounge 20 seats* |  | |  |
| **Puno ime i funkcija dolazećeg/odlazećeg putnika** *(ime i prezime, datum rođenja, nacionalnost, identifikacijski dokument, broj identifikacijskog dokumenta)*  **Full name and position of the arriving/departing passenger *(****Name and surname, date of birth, nationality, identity document, number of the identification document)* |  | | |
| **Puno ime osobe koji dočekuje/ispraća putnike i broj telefona kontakt osobe** *– Naznačiti ulaz u restriktivne zone*  **Full name and phone number of the person for the greeting and farewell of the passengers** – *Indicate the need for access to restricted areas* |  | | |
| **Prijedlog ceremonije dočeka/ispraćaja i predviđeno vrijeme**  **Proposal of the departure/arrival ceremony and intended time** |  | | |
| **Spisak predviđenih medija za praćenje ceremonije**    **List of planned media for covering the ceremony** |  | | |
| **Vrijeme dolaska na AP SJJ osoba i vozila koja učestvuju u dočeku/ispraćaju VIP delegacije ili VIP putnika**  **The time of arrival to AP SJJ of the persons and vehicles participating in the greeting/farewell of the VIP delegation or VIP passenger** |  | | |
| Spisak lica (ime i prezime, državljanstvo, broj putne isprave, datum rođenja lica, vrsta, marka, tip i ser broj oružja, broj municije i kalibar) koja će na dočeku/ispraćaju nositi oružje  List of persons (name and surname, nationality, number of travel document, date of birth, type, brand, and serial number of the firearm, amount and caliber of ammunition) that will be carrying firearms on greeting/farewell |  | | |
| Drugi bitni podaci za koje nadležna služba za protokol smatra da bi mogli unaprijediti sigurnost  Additional information that the responsible Office of Protocol regards as necessary for the advancement of security |  | | |
| Naznačiti zahtjev za pomoć u manipulaciji prtljagom  Indicate if porter service will be needed |  | | |
| Napomena (upisati informaciju ili saznanja kada je to moguće, vezane za poklone,.. slike i druge umjetnine koje zahtijevaju posebna odobrenja).  Note (when possible please disclose the information pertaining to gifts, paintings and miscellaneous artwork that require special authorization)  Napomena (navesti zahtjev za ugostiteljske usluge)  Note (specify the request for catering services) |  | | |

|  |
| --- |
| Za sve informacije u vezi plaćanja VIP usluga, molimo Vas da kontaktirate Sektor komercijale:  Regarding applicable charges for VIP services please contact Commercial Department:  Tel: +387 33 289 207; E-mail: [aademovic@sarajevo-airport.ba](mailto:aademovic@sarajevo-airport.ba) |
| *Zahtjev je potrebno dostaviti najkasnije 24 sata prije leta (odlazak/dolazak), za svaku delegaciju*  *The request form must be submitted at least 24 hours prior to the flight (departure/arrival), for each delegation.*  *NAPOMENE: Zahtjev za zakup VIP salona podnosi se najkasnije 48h, a otkaz 24h prije korištenja. U slučaju otkaza u periodu kraćem od 24h ili nekorištenje bez otkaza, usluga će se fakturisati u iznosu od 30% od pune cijene zakupa.*  *REMARKS: The request for VIP lounge reservation needs to be submitted no later than 48 hours, and cancellation 24 hours prior to use. 30% of the full cost will be charged for cancellations received with less than 24h notice or for nonuse without prior cancellation.* |

*IZJAVA O POVJERLJIVOSTI:*

*Informacije sadržane u ovom obrascu ili prenesene putem ovog obrasca/e-mail su PRIVILEGOVANE I/ILI POVJERLJIVE. Ove informacije su namijenjene samo imenovanim osobama ili entitetima naznačenim u zaglavlju. Bilo koje širenje, distribucija, umnožavanje ili korištenje odnosno oslanjanje na informacije sadržane u ili transmitovane putem ovog obrasca/e-mail od strane bilo koga drugog do imenovanih primatelja, je neovlašteno i strogo zabranjeno. Ako niste imenovani primatelj ovog obrasca/e-mail ili ste na neki drugi način došli u posjed ovog obrasca molimo da isti odmah obrišete i da pošiljatelja obavjestite. Neovlašteno presretanje ili korištenje ovog obrasca/ e-mail poruke ili informacija sadržanih u njoj može biti povreda zakona.*

*NOTICE OF CONFIDENTIALITY:*

*The information contained in and transmitted with this form/e-mail message is PRIVILEGED AND/OR CONFIDENTIAL. It is intended only for the individual or entity designated above. You are hereby notified that any dissemination, distribution, copying or use of or reliance on the information contained in and transmitted with this form/ e-mail message by or to anyone other than the recipient designated above is unauthorized and is strictly prohibited. If you are not the named recipient of this form/ e-mail message or have otherwise received this form/e-mail message in error, please delete the form/message immediately and notify the sender immediatelyl. Unauthorized interception or use of this form/e-mail or the information contained therein may be a violation of law.*